

**I. Avant l'écoute complète d'un document, l'élève doit être capable de :**

**Item 1. ANTICIPER à partir d'une séquence sonore et de quelques mots, pour imaginer la suite de la situation donnée.**

Script A :

Bruit de porte de garage que l'on ouvre ;  
Voiture qui ne démarre pas après trois essais infructueux.  
"Gosh! Again!", dit le personnage.

Script B :

Musique type Western.  
Voix 1 : Come on Kay.  
Voix 2 : Let's go...  
Cris d'Indiens, galops de chevaux...

**Consignes de passation.**

L'élève :

- écoute la séquence sonore une fois ;
- interprète la situation pour imaginer la (les) suite(s) possible(s) de la scène ;
- inscrit en français sa ou ses proposition(s) dans le cadre prévu à cet effet.

**Réponses (suggestions).**

**Item A :**

**Il va appeler un garagiste / prendre le bus (code 1)**  
**La voiture ne démarre pas (code 3)**  
**Il va conduire sa voiture chez le garagiste (code 9)**

**Item B :**

**Les Indiens vont attaquer (code 1)**  
**Ils vont éteindre la télévision (code 1)**  
**Les spectateurs vont rentrer chez eux (code 1)**  
**C'est un film / on entend des chevaux (code 3)**  
**On va voir un film d'horreur (code 9)**

**Consignes de codage.**

Une ou plus d'une hypothèse plausible (même si d'autres sont non plausibles) ..... code 1  
L'élève décrit la situation sans anticiper ..... code 3  
Toutes les hypothèses sont non plausibles ..... code 9  
Pas de réponse ..... code 0

**Commentaires.**

À partir d'une séquence sonore (bruits faciles à décoder car relevant de l'expérience ou du culturel commun) et de quelques mots, l'auditeur imagine la situation pour anticiper le contenu de ce qu'il va entendre (le même auditeur peut formuler plusieurs hypothèses). La mise en situation et la prise en compte du non-verbal préparent à la réception active du message oral.

**Item 2. REPÉRER des éléments significatifs pour identifier une situation à venir.**

Script A :

1. In the Australian Grand Prix Ayrton Senna drove into the back of Nigel Mansell's Williams Renault and sent him off the track. Mansell was leading when...
2. No ordinary shampoo brings such a thrilling all-over shine to your hair. There's all the sparkle of Spring in "Bright"...
3. The new American President has made it clear his task is to turn the economy around. He can't meet the Russian leader because economic problems must come first.

Script B :

1. Near Sarajevo we came under direct attack. It was extraordinary no one was killed and even if...
2. There was one match in the Premier Division this afternoon with Sheffield United at home to Newcastle United. Let's find out what happened...
3. On the A41 in Central London, Park Road is still closed and on the M4 in West London, traffic is heavy eastbound between junction 3 and 4...

**Consignes de passation.**

L'élève :

- lit la consigne et les cinq propositions ;
- écoute l'extrait 1 ;
- inscrit la lettre qui correspond à son choix dans la case prévue ;
- idem pour extraits 2 et 3.

**Réponses.**

Extrait 1 : E

Extrait 2 : B

Extrait 3 : C

**Consignes de codage.**

Trois réponses exactes ..... code 1  
Moins de trois réponses exactes ..... code 9  
Pas de réponse ..... code 0

**Commentaires.**

La capacité de repérer rapidement des éléments significatifs permet à l'auditeur :

- d'orienter son écoute ;
- d'alléger la charge mémorielle ;
- d'opérer d'emblée les tris nécessaires à l'efficacité de l'écoute ;
- de se situer à l'intérieur d'un certain champ lexical et notionnel.

Dans cet exercice, l'identification de la situation demande la mise en œuvre d'un raisonnement par inférence à partir des éléments lexicaux repérés (transparents ou déjà connus). L'entraînement à ces stratégies d'orientation ou d'attention trouve sa place dans les modules.

**II. Pendant l'écoute, l'élève doit être capable de :**

**Item 3. IDENTIFIER le type de phrase grâce au repérage de l'intonation et des mots-outils.**

Script A :	1. Do you realize you're upsetting your mother ? 2. Well, she didn't fly to London actually. 3. How nice of you to come ! 4. That's the way it is. 5. How's life ? 6. I can't deny it.
Script B :	1. Is he still fond of his morning pipe ? 2. There aren't any seats left. 3. She's such a lovely personality ! 4. Why she left is hard to understand. 5. Who did you say he went out with ? 6. I won't be long.

**Consignes de passation.**

L'élève :

- lit la consigne ;
- écoute chaque phrase ;
- coche la case qui convient pendant le temps de pause ménagé sur la bande.

**Réponses.**

	AFFIRMATIVE	INTERROGATIVE	NÉGATIVE	EXCLAMATIVE
1		X		
2			X	
3				X
4	X			
5		X		
6			X	

**Consignes de codage.**

- Quatre ou plus de quatre réponses exactes ..... code 1
- Moins de quatre réponses exactes..... code 9
- Pas de réponse..... code 0

**Commentaires.**

L'objectif de cet exercice est d'évaluer la capacité de l'élève d'identifier les types de phrase (ici : affirmatives, négatives, interrogatives ou exclamatives) grâce à la prosodie et/ou à la présence de mots-outils. Pour éviter les ambiguïtés, il n'y a ni phrase interro-négative ni « tag ».

En revanche, certains énoncés requièrent un repérage fin, en particulier :

- les formes négatives contractées « I can't », « I won't » ;
- l'utilisation de mots polyvalents comme « how » et « why », parfois interrogatifs, parfois affirmatifs ou exclamatifs.

Ce choix permet de mesurer la capacité des élèves de mettre en relation à la fois l'intonation et le repérage de mots-outils.

Il serait intéressant, dans l'analyse des résultats des élèves, de corrélérer cet item à l'item 6, de façon à créer les conditions d'un entraînement conjoint.

**Item 4. REPÉRER les mots porteurs de sens grâce à l'accent de phrase.**

Script A :

1. Oh no ! **Francis** didn't drive to London yesterday.
2. Oh no ! Francis **didn't** drive to London yesterday.
3. Oh no ! Francis didn't **drive** to London yesterday.
4. Oh no ! Francis didn't drive to **London** yesterday.
5. Oh no ! Francis didn't drive to London **yesterday**.

Script B :

1. Did **you** say he swallowed a dozen eggs in three minutes ?
2. Did you say he **swallowed** a dozen eggs in three minutes ?
3. Did you say he swallowed a **dozen** eggs in three minutes ?
4. Did you say he swallowed a dozen **eggs** in three minutes ?
5. Did you say he swallowed a dozen eggs in **three** minutes ?

**Consignes de passation.**

L'élève :

- lit la consigne et les phrases en français ;
- écoute chaque phrase en anglais une fois ;
- coche la case qui convient pendant le temps de pause ménagé sur la bande.

**Réponses.**

Phrases en anglais	Lettres
Phrase n° 1	<b>A</b>
Phrase n° 2	<b>C</b>
Phrase n° 3	<b>D</b>
Phrase n° 4	<b>E</b>
Phrase n° 5	<b>B</b>

**Consignes de codage.**

- Trois ou plus de trois réponses exactes ..... code 1  
Moins de trois réponses exactes ..... code 9  
Pas de réponse..... code 0

**Commentaires.**

L'élève repère les mots accentués porteurs pour celui qui parle de l'information essentielle. Dans la compréhension d'un message en continu, cette stratégie lui permet de discriminer l'essentiel de l'accessoire et de structurer progressivement le continuum sonore par extraction et mise en relation des éléments les plus significatifs.

Une démarche progressive mènerait l'élève du simple repérage de mots accentués à l'interprétation d'un message émis en continu.

**Item 5. REPÉRER et IDENTIFIER des éléments lexicaux connus.**

Script A :

“ Now Susan, you didn't understand what I meant ! I said London was a nice small town. And that's what I like about it.  
Everything is so much bigger in the States ! I visited Buckingham Palace yesterday, and you know what, my ranch in Texas is larger than that !”

Script B :

“Tim and Penny, lucky with their daughter ? You must be joking !  
Remember how they used to give her expensive presents and take her to exotic islands in the winter !  
And she would never say thank you ! And now she doesn't even phone.”

**Consignes de passation.**

L'élève :

- lit la consigne et écoute les mots proposés ;
- écoute une fois l'enregistrement ;
- souligne au fur et à mesure les mots qu'il reconnaît.

**Réponses.**

**Item A : understand – town – like – bigger – ranch.**

**Item B : lucky – remember – thank – now – phone.**

**Consignes de codage.**

Quatre réponses exactes ou plus ..... code 1  
Moins de quatre réponses exactes..... code 9  
Pas de réponse..... code 0

**Commentaires.**

Au cours des premières étapes du processus de compréhension orale, l'une des activités mentales de l'auditeur consiste à repérer les éléments lexicaux connus, à partir de signaux sonores, qui se transforment soit en images, soit en signaux graphiques. Il construit le sens du message oral à partir de la perception de ces éléments. Ici, le connu se présente à la fois sous sa forme graphique et sonore.

**Item 6. REPÉRER les éléments constitutifs de l'énoncé, segmenter la chaîne parlée.**

**Script A :**

Groupe 1 :	1. He's never late for work. 2. His car won't start in the morning. 3. He's been here before.
Groupe 2 :	1. If it were possible, they'd move to Oxford. 2. Two years before the war, they'd moved to Oxford. 3. I hope they'll move to Oxford.
Groupe 3 :	1. Whose house did she visit ? 2. Who's got a new house ? 3. Who's buying a new house ?

**Script B :**

Groupe 1 :	1. He's leaving tomorrow, I think. 2. Will he leave in the evening ? 3. Will you leave him a note ?
Groupe 2 :	1. Listen ! All the birds are singing today. 2. Look ! A little bird's fallen out of his nest ! 3. Oh ! What a mess in the bird's cage !
Groupe 3 :	1. Who's found the wallet ? 2. Whose wallet have you found ? 3. Who's phoning for the wallet ?

**Consignes de passation.**

L'élève :

- lit les tableaux ;
- écoute les groupes de phrases ;
- écrit sous chaque élément le numéro de la phrase dans laquelle il figure sous sa forme orale.

**Réponses.**

**Item A :**

Groupe 1	<b>HIS</b>	<b>HE HAS</b>	<b>HE IS</b>
	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>
Groupe 2	<b>THEY WILL</b>	<b>THEY WOULD</b>	<b>THEY HAD</b>
	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Groupe 3	<b>WHO IS</b>	<b>WHO HAS</b>	<b>WHOSE</b>
	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

**Item B :**

Groupe 1	<b>LEAVE IN</b>	<b>LEAVE HIM</b>	<b>LEAVING</b>
	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>
Groupe 2	<b>BIRD'S</b>	<b>BIRDS</b>	<b>BIRD HAS</b>
	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Groupe 3	<b>WHO IS</b>	<b>WHOSE</b>	<b>WHO HAS</b>
	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

**Consignes de codage.**

Six réponses exactes ou plus .....	code 1
Un groupe de trois réponses exactes .....	code 3
Autres cas .....	code 9
Pas de réponse .....	code 0

**Commentaires.**

- Ces phrases contiennent des éléments qui à l'oral prêtent à confusion. Le sens d'une séquence sonore dépend alors :
- de l'identification d'éléments placés avant ou après l'élément ambigu ;
  - de la référence à des acquis grammaticaux.

**Item 7. COMPENSER l'inconnu, le mal perçu.**

**Script A :**

1. "What's the matter, Christopher ?"  
"I had a terrible day at school with Mr Brown and Mr Smith, and Mrs Morgan the new teacher – she keeps picking on me, asking me stupid questions. I can't stand her !"
2. And Bill said I was a creep ; does carrying the teachers' bags and always sitting right in front of them mean being a creep, Dad ?
3. And do you know what ? The Maths teacher said I skived off yesterday, but you know I was at school, don't you, Dad ?
4. And the history teacher said I would never pass any exam in this country if I spend every Saturday fooling around in Oxford Street.
5. Do you think my teachers and my schoolpals would like me better if I were like my cousin Joyce ? But I can't be a swot like her. Working for hours and hours isn't worth it, or is it, Dad ?

**Script B :**

- Journalist* "Now tell me. Which is your favourite star ?  
Marilyn Monroe, Julia Roberts, Tom Cruise, ..."
- Kenneth* "Have a guess !  
He's fantastic, easy-going, doesn't think of himself as a star ..."
- Journalist* "OK, I see. And what about your favourite hobby ?"
- Kenneth* "Well guess ! I like speed. I can go to the country and ride for hours. The problem is ... I haven't got enough pocket money for the petrol !"
- Journalist* "Hmm... and what type of music do you like ?"
- Kenneth* "Well, I like Rock, but not the new type."
- Journalist* "And what about your favourite writer ?"
- Kenneth* I like detective stories, you know, the ones with Hercule Poirot : Ten Little Niggers, Murder on the Orient Express, Death on the Nile ..."
- Journalist* "Last question : how do you like living in Liverpool ?"
- Kenneth* "Not much. But my father has been offered a new job in Scotland Yard and the whole family is going to move with him. I'm lucky, it's my favourite city."
- Journalist* "Thank you, Kenneth."

**Consignes de passation.**

L'élève :

- lit la consigne ;
- écoute deux fois le dialogue, dans lequel sont marquées cinq pauses ;
- à chaque pause, l'élève complète la case correspondante.

## Réponses.

### Item A :

1. Avec quel professeur a-t-il le plus d'ennuis ?	<b>Mrs Morgan.</b>
2. Que lui a reproché Bill ?	<b>D'être lèche-bottes.</b>
3. Que lui a reproché son professeur de maths ?	<b>D'avoir séché les cours.</b>
4. Dans quel pays habite Christopher ?	<b>En Angleterre.</b>
5. Que reproche-t-il à Joyce ?	<b>D'être bûcheuse.</b>

### Item B :

1. Vedette(s) préférée(s) ?	<b>Tom Cruise.</b>
2. Loisir préféré ?	<b>Faire de la moto.</b>
3. Musique préférée ?	<b>Le bon vieux rock.</b>
4. Auteur préféré ?	<b>Agatha Christie.</b>
5. Ville préférée ?	<b>Londres.</b>

## Consignes de codage.

Trois réponses exactes ou plus.....	code 1
Moins de trois réponses exactes.....	code 9
Pas de réponse.....	code 0

## Commentaires.

L'auditeur d'un message sonore doit compenser l'inconnu et le mal perçu (pris ici dans son sens le plus large), lorsque le message est parasité par des interférences extérieures, ou difficilement compréhensible. C'est le cas, par exemple lorsque le locuteur, soit utilise un registre de langue peu familier pour l'auditeur, car trop spécifique (exercice *a*), soit manque de précision dans le choix des termes appropriés (exercice *b*).

Dans la composition des exercices, divers types d'inférence, au niveau de la phrase, ont été répertoriés :

– inférence d'ordre grammatical (mise en relation de pronoms personnels) : phrase 1 ;  
*remarque.* – Dans l'item A, cette démarche ne permet pas de découvrir le sens d'un mot inconnu, mais de mettre en relation ce mot inconnu « picking on » et le sujet « Mrs Morgan », caractérisé par une conduite négative ;

– inférence d'ordre sémantique :

mise en relation de mots ou expressions à l'intérieur d'un même champ sémantique ;

*exemple* : speed - ride - petrol → moto (les autres choix proposés excluent toute ambiguïté)  
ou évocation de traits caractéristiques ;

*exemple* : carrying the teachers' bags-always sitting right in front of them → a creep ;

– inférence d'ordre notionnel et sémantique ;

*exemple* : I was at school ≠ skived off, opposition marquée par « but »,  
Rock + not the new type ≠ old Rock ;

– inférence d'ordre culturel (Angleterre - Agatha Christie). La cinquième question montre que dans la plupart des cas, l'inférence est une opération complexe nécessitant des repérages de natures diverses.

On peut concevoir un enseignement modulaire, fondé sur un entraînement d'abord méthodique (mise en évidence des divers types d'inférence) puis allant vers une complexification progressive de la tâche (par l'association des divers types d'inférence).

**Item 8. MÉMORISER (mettre en mémoire à court terme des éléments d'information).**

**Script A :**

*Mr Jones* Wow ! Look at those flowers ! Who gave them to you, Barbara ?  
*Mrs James* Chantal.  
*Mr Jones* The girl who is staying with you ? She's sweet.  
*Mrs James* She is such a lovely girl. Always smiling.  
*Mr Jones* Well, it's not like our Carol. She seems to be waiting for the day when she goes back to Canada.  
*Mrs James* Oh dear ! Chantal loves it here and she is super with the kids.  
*Mr Jones* What does she look like ?  
*Mrs James* She's tall, thin, she's got black hair and big brown eyes.  
*Mr Jones* Which part of France is she from ?  
*Mrs James* From Biarritz.

**Script B :**

*Jimmy* It's going to be real hot today. What do you want to do ?  
*Betty* Let's play tennis in the afternoon.  
*Jimmy* I'd rather go swimming.  
*Betty* Why not play squash in the morning and take the bus to the swimming pool in the afternoon ?  
*Jimmy* What about the baseball game tonight ? Are we going by car ?  
*Betty* No, we'll take our bikes. Anyway, it's not until eight o'clock. We have plenty of time.  
*Jimmy* Is Eddie coming with us tonight ?  
*Betty* Eddie and Victor.  
*Jimmy* What about Bob ?  
*Betty* Bob will meet us there. He's coming by train.

**Consignes de passation.**

L'élève :

- pose son stylo ;
- lit la consigne ;
- écoute le dialogue en entier deux fois ;
- puis complète le tableau (en anglais).

Une pause de 1 min 15 est ménagée sur la bande.

**Consignes de codage.**

Compter le nombre de mots produits par l'élève et figurant effectivement dans le dialogue. Ne prendre en compte que les mots porteurs de sens (ne pas tenir compte des articles et des auxiliaires).

Douze mots exacts ou plus..... code 1  
Moins de douze mots exacts..... code 9  
Pas de réponse..... code 0  
Ne pas tenir compte de l'orthographe.

**Commentaires.**

Il s'agit uniquement de mesurer à quel point l'élève peut mémoriser des éléments lexicaux ou grammaticaux. C'est une évaluation quantitative plus que qualitative. Dans d'autres exercices est mesurée la capacité de l'élève de donner du sens à un énoncé (compensation - mise en relation - formulation d'hypothèses - synthèse, etc.)

**Items 9 et 10. CLASSER.**

**Consignes de passation.**

Sans écouter le texte une troisième fois, donc en se servant seulement de sa mémoire, l'élève donne un titre à chaque rubrique en choisissant parmi les propositions données en français puis classe les mots retenus dans les rubriques.

Une pause de 1 min 45 est ménagée sur la bande.

**Réponses.**

**Item A :**

Noms de lieux	Noms de personnes	Description physique	Traits de caractère
Canada France Biarritz	Barbara Chantal Carol	tall thin black hair brown eyes lovely	sweet lovely always smiling super (with the kids)

**Item B :**

Indications de temps	Noms de personnes	Sports pratiqués	Moyens de transport
afternoon morning tonight today 8 o'clock	Eddie Victor Bob	tennis swimming squash baseball	bus car bicycle train

**Consignes de codage.**

Item 9 : choix des rubriques.

Quatre réponses exactes ..... code 1  
Moins de quatre réponses ..... code 9  
Pas de réponse..... code 0

Item 10 : classement dans les rubriques.

Huit mots bien classés..... code 1  
Moins de huit mots bien classés ..... code 9  
Pas de réponse..... code 0

**Commentaires.**

L'élève mémorise des éléments lexicaux puis discrimine les éléments pertinents qui s'intègrent dans des réseaux qu'il doit choisir. Enfin, il donne un titre au classement proposé.

Ce type d'exercice entraîne l'élève à organiser l'information en ensembles cohérents en suivant des structures logiques. Cet entraînement doit rendre l'élève capable de s'approprier les catégories de classement et de les opérer lui-même. Ce classement quand il sera effectué de façon autonome par l'élève rendra possible le stockage indispensable pour assurer la mémorisation à plus long terme.

**Item 11. PRÉDIRE la suite d'un énoncé par association d'unités lexicales.**

Script A :

1. David, could you help me get the dinner ... ?
2. What are we having ? Chicken, carrots and broccoli ; I like chicken and broccoli but ...
3. Ah, it's nice to sit down a last. (Doorbell rings)  
Oh no, not again, everytime we start supper, the doorbell ... .
4. It's Sam ; David, he wants to ask you if you can play ...
5. Sorry, Sam, I'd rather watch television tonight ; there's a ... .
6. By the way, it's Simon's birthday tomorrow : did you remember to send him ...
7. Well goodnight everybody. I think I'll go to bed early tonight, I feel really ... .

Script B :

1. (Doorbell rings) Bill, there's someone at ... .
2. Will you get it for me, I'm ... .
3. It was only the postman. Here's a parcel and some ... .
4. Could you open the letters and read them ...
5. All right but first I'll switch off ... .
6. What about the parcel ? Lucky you, it's a birthday ... .
7. It's from Auntie Mary ; it's a book but I've already ... .

**Consignes de passation.**

L'élève écoute les phrases inachevées.

À chaque interruption, il écrit ce qui, à son avis, constitue la fin de la phrase sur la ligne correspondant à son numéro.

**Réponses.**

**Item A :**

1. **ready**
2. **I don't like/love/hate carrots/not carrots**
3. **rings**
4. **tennis/with him/football etc./tonight**
5. **a good film/programme/a football match (on)**
6. **a (birthday) card/present/letter**
7. **tired/tired out/exhausted/worn out**

**Item B :**

1. **the door/the front-door**
2. **busy/not ready/in the bath**
3. **letters**
4. **aloud/for me/to me**
5. **the radio/the television/the TV**
6. **present**
7. **read it/bought it/got it**

### Consignes de codage.

Quatre réponses plausibles .....	code 1
Moins de quatre réponses plausibles .....	code 9
Pas de réponse.....	code 0

N.B. – L'orthographe ou la correction des marques grammaticales n'entrent pas en ligne de compte. Seul compte le sens.

### Commentaires.

Si l'auditeur peut prédire ce qui va être dit, s'il sait comment la phrase qu'il entend va se terminer, il peut ne plus être attentif à ces éléments finaux et se concentrer sur l'émission d'hypothèses concernant l'unité de sens suivante. Cette capacité de prédiction dépend fortement des connaissances lexicales, particulièrement de la connaissance des collocations, c'est-à-dire des associations stables d'unités lexicales.

*Exemple* : a doorbell → rings / a dog → barks / a postman brings → letters.

Cette stratégie permanente de devancement de l'écoute est au nombre de celles qui rendent l'écoute active. Elle doit s'appuyer sur un développement organisé et systématique des connaissances lexicales.

Cette compétence lexicale ne peut se développer au seul contact aléatoire de l'élève avec le lexique présent dans les supports pédagogiques.